



青蛙弗洛格的成长故事

为处在性格形成关键期（3-6岁）
的孩子准备的一份心理自助礼物



图 · 文 / （荷） 马克斯 · 维尔修思

鸟儿在歌唱

—— 学会珍爱生命 ——



湖南少年儿童出版社
HUNAN JUVENILE & CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE



青蛙弗洛格的成长故事



图 · 文 / (荷) 马克斯 · 维尔修思

鸟儿在歌唱

—— 学会珍爱生命 ——



湖南少年儿童出版社
HUNAN JUVENILE & CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

鸟儿在歌唱/(荷) 维尔修思 (Velthuijs, M.) 编绘; 亦青译. —2 版. —长沙: 湖南少年儿童出版社, 2006.4
(青蛙弗洛格的成长故事)
ISBN 7-5358-3059-5

I. 鸟... II. ①维... ②亦... III. 图画故事—荷兰—现代
IV. I563.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 037587 号

策划编辑: 谭菁菁
责任编辑: 谭菁菁
装帧设计: 陈姗姗
质量总监: 郑瑾

出 版 人: 彭兆平

出版发行: 湖南少年儿童出版社

地址: 湖南长沙市晚报大道 89 号

电话: 0731-2196340 2196341 (销售部)

传真: 0731-2196340 (销售部)

邮编: 410016

2196313 (总编室)

2196330 (综合管理部)

经销: 新华书店

常年法律顾问: 湖南成光海律师事务所 张晓军律师

印制: 湖南新华精品印务有限公司

开本: 889mm × 1194mm 1/20

印张: 1.4

版次: 2006 年 6 月第 2 版 印次: 2006 年 6 月第 2 版第 1 次印刷

印数: 1-6000

定价: 4.80 元

Copyright © 1991 by Max Velthuijs

This paperback edition first published in 1999 by Andersen Press Ltd.

Chinese copyright © 2006 by Hunan Juvenile & Children's Publishing House

All rights reserved.

版权所有 侵权必究

质量服务承诺: 若发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。

服务电话: 0731-2196362





铺设快活的长路

梅子涵

我在多少地方讲过这个青蛙的故事了？我都是笑着讲的，禁不住地快活；听的人也都是禁不住地笑，神情里净是快活。我们都不只是在笑绿色青蛙、粉嘟嘟小猪们的天真，也是吃惊一个孩子的长大间原来有这样丰富的人格题目要关切、这么多的心理小道要铺设，青蛙的故事一个个地说给我们听了！

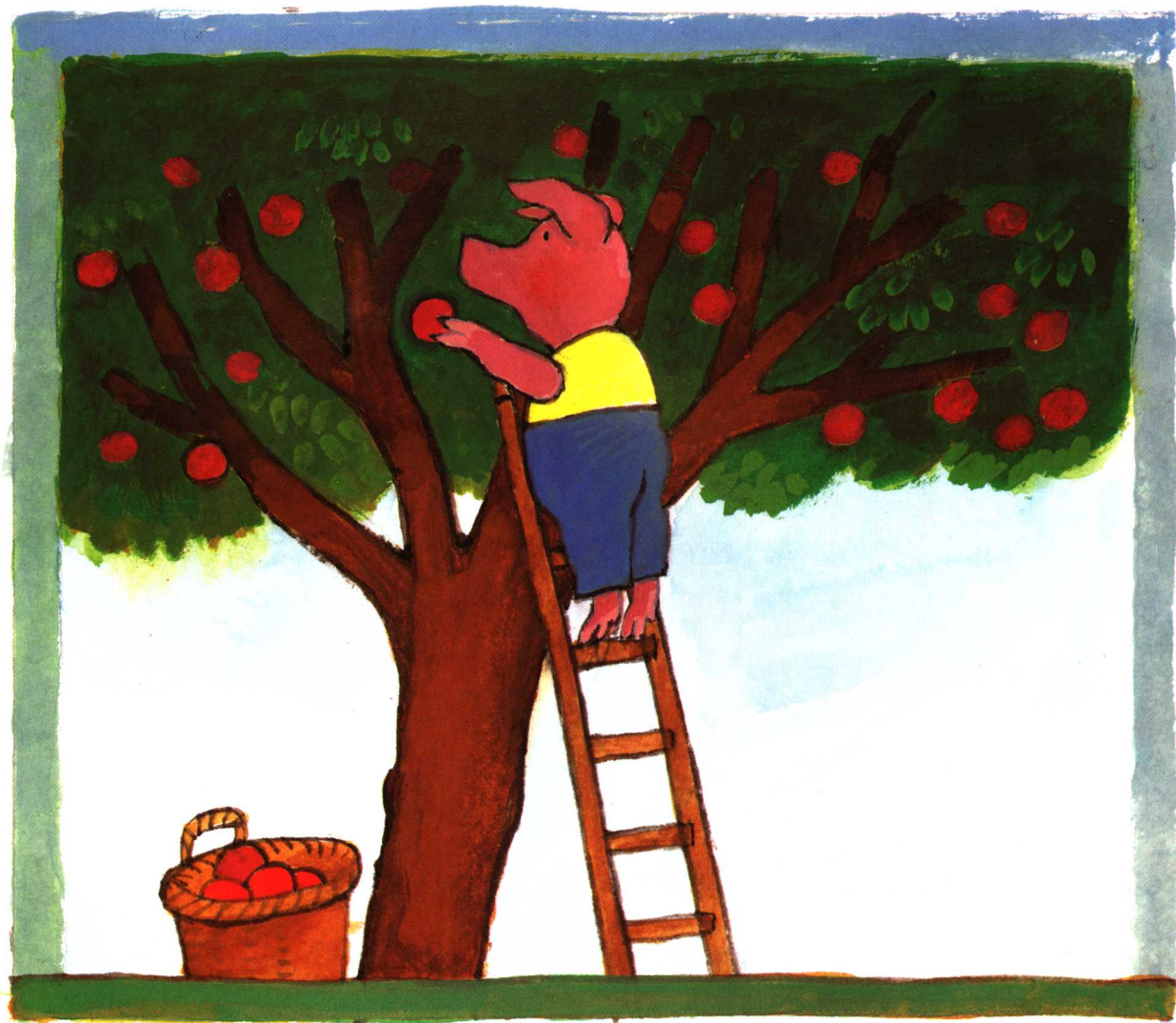
真是说得让人赞叹！

我相信这样的书，是很多很多很多的年轻父母等候的。对的，等候！因为你期盼了你的那个宝贝很健康、很优秀啊！

你想像里的他的路是应该很宽很宽，特别明亮的。

那么我们就从铺设好这一条条的小道开始，一起走到这些绿色和粉嘟嘟的故事里。孩子特别快活了，孩子也就特别容易明白。于是，特别健康、特别优秀、特别明亮……我们就都能看得见。

它们在很长的路的前面，并不远，而且是在中央。



nà shì yí gè měi lì de qiū tiān xiǎo zhū zài guǒ yuán lì zhāi shú
那是一个美丽的秋天，小猪在果园里摘熟
tòu de píng guǒ
透的苹果.....



qīng wā fú luò gé cháo tā zǒu guò lái , kàn qǐ lái hěn yōu chóu
青蛙弗洛格朝他走过来，看起来很忧愁。



wǒ fā xiàn le yí yàng dōng xī tā shuō shén me
“我发现了一样东西。”他说。“什么
dōng xī xiǎo zhū wèn
东西？”小猪问。



gēn wǒ lái wǒ dài nǐ qù kàn fú luò gé huí dá
“ 跟我来，我带你去看。” 弗洛格回答。



tā men yì qǐ chū fā le xiǎo zhū jué de yǒu diǎn jǐn zhāng
他 们 一 起 出 发 了 ， 小 猪 觉 得 有 点 紧 张 。



dāng tā men lái dào yí kuài kòng dì shí fú luò gé yòng shǒu zhǐ
当 他 们 来 到 一 块 空 地 时 ， 弗 洛 格 用 手 指
zhe dì shàng shuō nǐ kàn zhè zhī hēi niǎo yǒu xiē bú duì jìn tā
着 地 上 说 ： “ 你 看 ， 这 只 黑 鸟 有 些 不 对 劲 ， 他
yí dòng yě bú dòng
一 动 也 不 动 。”



tā kě néng shuì zháo le xiǎo zhū shuō
“他可能睡着了。”小猪说。



zhè shí hòu xiǎo yā shān zhe chì bǎng pǎo lái le 。
这时候小鸭扇着翅膀跑来了。



zěn me le tā hěn guān xīn fā shēng le shén me yì
“ 怎么了？ ” 她很 关 心， “ 发 生 了 什 么 意
wài xū tā shuì zháo le fú luò gé shuō dàn xiǎo yā
外？ ” “ 嘘！ 他 睡 着 了。 ” 弗 洛 格 说。 但 小 鸭
jué de zhè niǎo er kàn qǐ lái xiàng shì shēng bìng le
觉 得 这 鸟 儿 看 起 来 像 是 生 病 了。



zhè shí yě tù zhèng kǎn zhe hóng luó bo cóng shù lín lǐ chū
这时，野兔正啃着红萝卜从树林里出
lái yuǎn yuǎn kàn dào zhè biān yǒu shén me shì qing fā shēng yě jiā
来，远远看到这边有什么事情发生，也加
rù le jìn lái
入了进来。



tā dūn xià lái kàn le kàn tǎng zài dì shàng de niǎo er shuō tā
他蹲下来看了看躺在地上的鸟儿，说：“他
sǐ le sǐ le fú luò gé wèn shén me shì sǐ
死了。”“死了？”弗洛格问，“什么是死？”



yě tù yòng shǒu zhǐ le zhǐ lán sè de tiān kōng suǒ yǒu dōng
 野兔用手指了指蓝色的天空。“所有东
 xī dōu huì sǐ tā shuō wǒ men yě yí yàng ma fú luò
 西都会死。”他说。“我们也一样吗？”弗洛
 gé yòu wèn yě tù bú tài néng què dìng yě xǔ ba děng wǒ
 格又问。野兔不太能确定。“也许吧！等我
 men lǎo le yǐ hòu tā shuō
 们老了以后。”他说。



tā men yì qǐ zuò le gè dān jià tái zhe niǎo er xiàng shān qiū xià
他们一起做了个担架，抬着鸟儿向山丘下
de cǎo dì zǒu qù
的草地走去。